# PRÓXIMAMENTE OBRAS NOCTURNAS Y DE FIN DE SEMANA PARA PRUEBAS AL SISTEMA DE SEÑALIZACIÓN EN LA VIA FÉRREA EN CHULA VISTA/SAN DIEGO

**Trabajo de construcción intermitente durante la noche y el fin de semana comenzará el viernes, 13 de mayo y continuará hasta principios de junio en la Blue Line del Trolley.**

## HORARIO NOCTURNO DURANTE LA SEMANA

**16 - 20 de mayo: 7 p.m. - 4 a.m.**

**23 de mayo - 10 de junio: 7 p.m. - 4 a.m.**

## HORARIO DE FIN DE SEMANA

**13 - 16 de mayo: 24 horas al día, desde las 10 p.m. del viernes hasta las 4 a.m. del lunes.**

**20 - 23 de mayo: 24 horas al día, desde las 7:30 p.m. del viernes hasta las 4 a.m. del lunes.**

## *Acerca del proyecto:*

El proyecto de Capacidad de la Vía Sur del Tren de Carga consiste de mejoras en la Vía Sur (Blue Line del Trolley) en la ciudad de Chula Vista, entre J Street y el puente Otay River. Entre las mejoras se incluye el reemplazo de rieles y traviesas, mejor señalización y la construcción de un nuevo puente ferroviario y muros de retención. El proyecto facilitará la expansión de las operaciones del transporte de carga para sostener el desarrollo actual y futuro de ferrocarriles de carga en la región. La construcción del proyecto comenzó en la primavera de 2014 y se espera que termine en el verano de 2016.

El proyecto está financiado mediante Fondos para Mejoras del Corredor Comercial del Estado y *TransNet*, el impuesto regional de medio centavo sobre las ventas para el transporte, administrado por SANDAG.

## *Para obtener más información:*

**Visite:** sandag.org/southline
**Llame al:** (866) 497-2326
**Escriba a:** SouthLine@KeepSanDiegoMoving.com

## *Actividades de las obras:*

Los obreros realizarán pruebas en el sistema de señalización a lo largo de la línea férrea entre E Street en Chula Vista y el Centro de Transporte Público de San Ysidro en San Diego. Debido a que los obreros deben trabajar directamente en los rieles del tren, es necesario que el trabajo se realice durante horas no hábiles del sistema de Trolley.

Aunque no se anticipa ruido excesivo a raíz de las obras, los obreros se encontrarán en el derecho de paso del ferrocarril y pueda que haya impactos mínimos de ruido y de luces. Como parte de la obra, también será necesario hacer pruebas en todas las barreras automáticas en los cruces del tren, lo que podría activar las bocinas de alerta al bajar las barreras. Los conductores pueden anticipar mínimas demoras de tráfico en los cruces del Trolley. Los obreros minimizarán los impactos de ruido y polvo tanto como sea posible.

El programa de construcción está sujeto a cambios debido a las condiciones del tiempo. Agradecemos su paciencia durante la construcción.

## INFORMACIÓN PARA PASAJEROS DEL TROLLEY

**13 - 15 de mayo:** No habrá servicio de Trolley desde las 10 p.m. del viernes hasta la medianoche del domingo. Los pasajeros serán transportados entre las estaciones por autobús. El horario regular del Trolley se reanudará el lunes por la mañana.

**16 de mayo - 3 de junio:** El Trolley operará en un solo carril entre las estaciones de E Street e Iris. Los pasajeros pueden anticipar algunas demoras.

*Visite SDMTS.com para información de transporte público.*

SANDAG TransNet MTS